

VD 4319 - SD 300

CZ, SK, PL, HU / 2012 08 01 / 390339



ELEKTRICKÁ STOLNÍ VARNÁ DESKA
ELEKTRICKÁ STOLOVÁ VARNÁ PLATŇA
ELEKTRYCZNA PŁYTA
ELEKTROMOS ASZTALI FŐZŐLAP

CZ **SK** **PL** **HU**

REKLAMÁCIÓ

A garanciális időben előforduló meghibásodásokat ne próbálják meg egyedül elhárítani. A reklamációt érvényesítse a vásárlás helyén, szakszerviz, vagy a Garancialevélben meghatározott szervizekben. Reklamáció bejelentésekor a Garancialevél szövege és Garancia-feltételek szerint járjon el. Rendszeresen kitöltött Garancialevél nélkül a reklamáció nem érvényesíthető.

A KÉSZÜLÉK MEGSEMISÍTÉSE AZ ÉLETTARTAMA LEJÁRATA UTÁN



Ez a készülék az elhasznált villamossági és elektronikai készülékekről szóló 2002/96/EG irányelvnek megfelelő jelölést kapott (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Az irányelv a már nem használt készülékek visszavételének és hasznosításának EU-egységes érvényes kereteit határozza meg. Mivel a készülék olyan értékes anyagokat tartalmaz, amelyek újrahasznosíthatóak. A készüléket MÉH-be vagy kijelölt hulladékgyűjtő telepre ajánlatos elszállítani.

BESZERELÉSI ELŐÍRÁS

A beszerelést csak az érvényes helybeli előírásoknak megfelelően lehet elvégezni.

A készülék beszerelésekor a funkciói szempontjából szükséges a elvégezni a következő műveleteket:

- a fűtőtestek, vezérlő és szabályozó elemek működésének ellenőrzését
- bemutatni a vevőnek a készülék összes funkcióját és ismertetni vele a kezelést és karbantartást

FONTOS FIGYELMEZTETÉS!

Bármilyen, az általános használatától eltérő manipulációnál a készüléket le kell kötni az elektromos hálózatról a készülék előtti főkapcsoló lekapcsolásával.

A KÉSZÜLÉK ELHELYEZÉSE

A beszerelést csak az érvényes helybeli előírásoknak megfelelően lehet elvégezni.

- A készülék a külső hatások szempontjából a normál környezethez rendeltetett.
- A készüléket vízszintesen kell beszerelni.
- A főzőlap nem szerelhető gyúlékony anyagból készült, a munkaszett túlterő konyhaszekrény közvetlen közelébe.
- A konyhaszekrény főzőlap mögötti hátsó falának is hőálló anyagból (120° C) kell lennie. A készülék hátsó élének legkisebb távolsága a hátsó faltól 40 mm.

- A készülék felett csak gőzelszívót ajánlunk szerelni, amely felett el lehet helyezni konyhaszekrényt. Önálló szekrényt gőzelszívó nélkül nem ajánlunk szerelni. A főzőlap és gőzelszívó közötti minimális távolság 650 mm, a többi a gőzelszívó gyártó utasításai szerint.

A KÉSZÜLÉK BEKÖTÉSE AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBA

- A készülék az elektromos hálózatra bekötéséhez egy védővezetékkel ellátott hálózati kábelrel van ellátva.
- A készüléket egy 16 A nagyságú biztosítóval biztosított önálló áramkörbe javasoljuk bekapcsolni.
- A készüléket úgy kell bekapcsolni, hogy a csatlakozódugó szabadon elérhető legyen.
- Egy hibás hálózati kábelt egy hasonló szilárdított kábel végekkel ellátott kábelrel kell kicserélni.

FIGYELMEZTETÉS:

A gyártó fenntartja jogát, hogy az útmutatóban változásokat végezzen el, melyek a terméket érintő innovációs vagy technológiai változásokból erednek, és nincsenek hatással a funkcióira.

MŰSZAKI ADATOK	
Elektromos asztali főzőlap	SD 300
Méret	
Szélesség / mélység / magasság	369 / 580 / 70
Főzőzónák	
Első Ø 180 mm	1,80 kW
Hátsó Ø 145 mm	1,20 kW
Elektromos feszültség	230 V ~
Teljes el. teljesítményfelvétel	3,00 kW

TARTOZÉKOK	
Szorító	1
Nemez alátét (A faráma alsó felületére, mely az alátéttel érintkezésbe jön, ragasztandó.)	4

MORA MORAVIA, s.r.o.,
Hlubočky – Mariánské Údolí, Česká republika

390339hu

NÁVOD K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ

Vážený zákazník, zakoupil jste si výrobek z naší nové řady elektrických spotřebičů MORA. Je naším přáním, aby Vám náš výrobek dobře sloužil. Doporučujeme Vám prostudovat tento návod a výrobek obsluhovat podle pokynů.

DŮLEŽITÉ INFORMACE, POKYNY A DOPORUČENÍ

- Zkontrolujte, zda údaje o elektrickém napájecím napětí uvedeném na typovém štítku, který je na spodním krytu spotřebiče, souhlasí s napětím Vaší rozvodné elektrické sítě.
- Z hlediska ochrany před úrazem elektrickým proudem podle ČSN EN 60 335-1 se jedná o spotřebič třídy I.
- Případné opravy v záruční době zajišťujte podle pokynů uvedených v kapitole „Reklamáce“.
- Není-li spotřebič v provozu, dbejte na to, aby byly všechny jeho ovládací prvky vypnuty.
- Spotřebič je určen pouze pro tepelnou úpravu pokrmů. Nesmí se používat k vytápění místností, neboť může dojít k poruše funkce jeho nadměrným zatěžováním. Na závady vzniklé nesprávným používáním se nevztahuje záruka.
- Není přípustné dávat do blízkosti varných zón hořlavé látky.
- V případě změny prostředí prostoru, kde je spotřebič umístěn (práce s nátěrovými hmotami, lepidly apod.), musí být vždy odpojen od přívodu elektrické energie.
- Při manipulaci se spotřebičem resp. při delším odstavení spotřebiče mimo provoz vytáhněte přírodní šňůru ze zásuvky elektrického přívodu.

POZOR!

Objeví-li se na povrchu varné desky jakékoliv trhliny, ihned odpojte spotřebič od sítě.

POPIS A OBSLUHA SPOTŘEBIČE

- Spotřebič je určený postavení na pracovní desku kuchyňského nábytku.
- Rám je vyroben tvrdého dřeva a ošetřen vhodnou povrchovou úpravou.
- Základní částí spotřebiče je sklokeramická varná deska, na kterou jsou vázány ostatní nosné, krycí a elektrické části spotřebiče.
- Na varné desce jsou vyznačena místa - elektrické varné zóny - určená jen pro vaření.
- Průměry varných zón jsou odvozeny z obvyklých rozměrů varných nádob.
- Vyhřívání je jen plocha vyznačeného průměru, ostatní plochy zůstávají relativně chladné a mohou se využít jako odstavné plochy.
- Červeně zářící topné těleso může ale podle zorného úhlu prosvítat i přes obvod označené zóny.
- Přehřátí varné zóny pod sklokeramickou deskou zamezuje omezovač teploty.

- Svítící symboly "H" na pozicích ukazatelů příkonových stupňů signalizují zvýšenou teplotu povrchu varné zóny po vypnutí. Horké varné místo může být energeticky využito. Symbol zhasne po takovém ochlazení varného místa, kdy již nehrozí nebezpečí popálení.

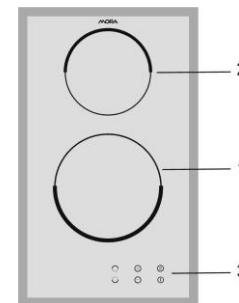
Příkony varných zón jsou regulovány v rozsahu 9 stupňů volitelnými dotykovými symboly s příslušnými ukazateli na senzorovém ovladači. Při každém označení (stisku nebo dotyku) symbolu dojde k akustické odezvě. Reakce tlačítek (symbolů) je 1 sec, po tuto dobu je nutné mít prst v blízkosti příslušného symbolu.

OVLÁDACÍ PANEL

KALIBRACE SENZORŮ

Během doby, kdy se senzory přizpůsobují externím podmínkám:

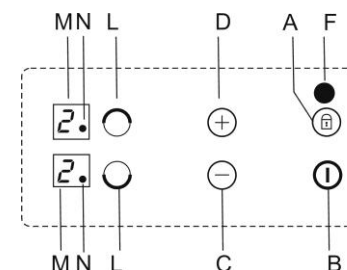
- Nepokládejte na jejich povrch žádné předměty, jinak by mohlo dojít k aktivaci chybového režimu.
- Povrch senzorů udržujte vždy v čistotě.
- Nevystavujte silnému osvětlení, jako je např. halogenová lampa nebo ostrý sluneční svit atd.
- V případě nedodržení těchto podmínek nemusí dojít k správné kalibraci senzorů a na displeji se objeví chybové hlášení (viz tabulka). Po odstranění příčiny dojde automaticky ke správné kalibraci.



SD 300

- 1 - přední varná zóna
- 2 - zadní varná zóna
- 3 - ovládací panel

OVLÁDACÍ PANEL



- A - senzor uzamknutí funkce (klíč)
B - senzor síťového spínače
C - senzor minus (-)
D - senzor plus (+)
F – kontrolní svítidlo uzamknutí varné desky
L - senzor varné zóny
M - ukazatel příkonového stupně
N – symbol aktivace varné zóny

POZOR!

- Senzorové ovládání je aktivováno přiložením prstu na příslušný symbol na sklokeramické desce. Ovládací panel udržujte proto v čistotě a suchu.
- Senzory nereagují na tmavé matné barvy (nepoužívat černé rukavice). Nepokládejte nic na ovládací panel varné desky.
- Pozor na nežádoucí zapnutí spotřebiče, např. domácími zvířaty!

ZAPNUTÍ VARNÉ DESKY

Stiskneme pouze senzor B (síťový spínač). Na obou displejích se objeví symbol „O“ nebo „H“ a symboly aktivace varné zóny „N“ blikají. Neprovedeme-li další volbu do 10 sec, dojde k automatickému vypnutí varné desky.

ZAPNUTÍ VARNÉ ZÓNY

Do 10 sec po zapnutí varné desky stiskněte senzor „L“ požadované varné zóny. Příslušný symbol aktivace varné zóny „N“ zůstane trvale svítit, ostatní symboly „N“ zhasnou. Do 8 sec provedeme pomocí senzorů „+“ a „-“ nastavení požadovaného stupně výkonu (1 – 9).

NASTAVENÍ STUPNĚ VÝKONU
BEZ FUNKCE PŘEDEHŘEV:

Aktivujte varnou zónu (symbol „N“ trvale svítí) a do 8 sec zvolte výkonový stupeň

POZNÁMKA:

V případě nastavení stupně výkonu pomocí senzoru „-“, bude po dobu 8 sec střídavě blikat zvolený výkonový stupeň a symbol „A“. Po uplynutí této doby zůstane na displeji zobrazen zvolený stupeň výkonu.

NASTAVENÍ STUPNĚ VÝKONU
S FUNKCÍ PŘEDEHŘEV:

Usnadní vaření rychlejším uvedením pokrmu do varu plným výkonem a poté se výkon automaticky přepne na zvolený nižší stupeň.

- Aktivujeme příslušnou varnou zónu.
- Stiskneme senzor „-“, na displeji bliká střídavě 9 a A.
- Opětovným stiskem senzoru „-“ (do 8 sec) zvolíme požadovanou dobu přehřevu a výkonový stupeň po jejím uplynutí (viz tabulka).
- Pokud neprovedeme aktivaci přehřevu, zůstane nastaven stupeň 9 a funkce přehřev bude automaticky deaktivována.

Po celou dobu přehřevu bude varná zóna nastavena na maximální výkon a na displeji se střídavě zobrazuje symbol „A“ a předvolený výkonový stupeň. Po uplynutí doby přehřevu se

varná zóna automaticky přepne na předvolený výkonový stupeň.
Doby přehřevu pro příslušné výkonové stupně jsou uvedeny v tabulce.

Výkonový stupeň	Doba provozu na maximální výkon (doba přehřevu)	Bezpečnostní vypnutí
U		6 h
1	60 sec	6 h
2	3 min	6 h
3	4 min 42 sec	5 h
4	6 min 30 sec	5 h
5	8 min 30 sec	4 h
6	2 min 30 sec	1,5 h
7	3 min 30 sec	1,5 h
8	4 min 30 sec	1,5 h
9		1,5 h

ZMĚNA STUPNĚ VÝKONU

Pro změnu stupně výkonu aktivujte příslušnou varnou zónu (senzor „L“) a stisknutím senzorů „+“ a „-“ proveďte požadovanou změnu

VYPNUTÍ SPOTŘEBIČE

Spotřebič můžete vypnout kdykoliv stisknutím senzoru „B“ po dobu 1 sec.

VYPNUTÍ VARNÉ ZÓNY

- Aktivujte příslušnou varnou zónu
- Současným stiskem obou senzorů D (+) a C (-) se varná zóna vypne nebo stiskem senzoru C (-) postupně nastavíme výkonový stupeň na „0“.
- Po vypnutí varné zóny bude displej příslušné zóny zobrazovat symbol „H“, který upozorňuje na to, že tato zóna je horká a je možné využít toto zbytkové teplo.

INDIKÁTOR ZBYTKOVÉHO TEPLA

Okamžitě po vypnutí varné zóny nebo celé desky se na displeji zobrazí „H“. To znamená, že varná zóna je zahřátá na teplotu vyšší než 60°C. Po vychladnutí desky symbol zmizí.

POZNÁMKA

Pokud dojde k zobrazení „H“ na displeji po připojení desky k el. síti (např. při zapnutí po výpadku dodávky el. energie v průběhu vaření nebo při prvotním připojení desky k el. síti), znamená to, že deska byla odpojena od přívodu el. energie v horkém stavu. Toto není na závadu, symbol „H“ zmizí po uplynutí doby nastavené výrobcem.

FUNKCE UDRŽOVÁNÍ POKRMU V TEPLÉM STAVU

Pomocí nízkého výkonu udržujeme pokrm v teplém stavu.

Nastavení funkce:

- Nastavíme varnou zónu na stupeň výkonu 1 a stiskneme senzor „-“.
- Na displeji se zobrazí „u“

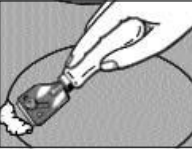
ha az edény átmérője nagyobb, mint a kijelölt főzőzóna.

- Az eledel felforralásához használjon magasabb teljesítményfokozatot. A forrás elérése után kapcsoljon alacsonyabb fokozatra.
- Ne használjon alufóliából, sem alumíniumot tartalmazó anyagokból készült tálat.
- A forró főzőzónákra ne helyezzen műanyag tárgyakat (kanalak, tálak, szűrők stb.), ezek az anyagok olvadnak és leégnek.
- A túlhevült zsírok és olajok meggyulladhatnak, ezért ügyeljen a használatuknál.
- A üvegkerámia megkarcolását például a tisztított zöldségből származó homokszemek vagy nem megfelelő tisztítószer okozhatja.
- Tartsa a főzőlapot tisztán és szárazon. Az edények nedves fenekét foltokat okozhat.
- A lap felülete a használatnál forró és megégethet - ezért figyeljen a maradék hő kijelzőkre.
- Ha a főzőlap megkárosodik, kapcsolja ki a készüléket a elektromos csatlakozódugó kihúzásával és hívja a javító céget.

Működéspéldák teljesítményfelvétel-fokozatok beállításakor	
0	Kikapcsolva
1 – 3	• folyadékok mérsékelt forrásban tartására • mérsékelt és lassú melegítése leégetés veszélye nélkül • vaj, csokoládé megolvasztására • kiolvasztásra • kis mennyiségű folyadék főzéséhez
4 – 6	• intenzív főzéshez • nagyobb mennyiségű folyadék forrásban tartásához • pároláshoz
7 - 9	• gyors melegítést és magas hőmérsékletet igénylő éledelek készítéséhez (bifsztekek, szeletek, burgonyasütés stb.) • az éledelek felmelegítéséhez alacsonyabb fokozatra kapcsolás előtt

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Az Ön üvegkerámia-lapja ránézésre szép és használatra igénytelen. A következő tanácsok és ajánlatok segítik Önt olyan állapotban tartani, hogy valóban hosszú ideig szolgáljon.



AJÁNLÁSOK

- A készülék tisztításához ne használjon gőztisztítót!
- A kerámialapot tisztítsa rendszeresen, legcélszerűbb minden használat után.
- Először távolítsa el a kerámialapról az összes megszáradt ételmaradékot a tisztítókaparóval (a készülék tartozéka)
- Ahogy a lap kihűlt, vigyen fel rá pár csepp megfelelő tisztítószer és tisztítsa le a felületet papírkendővel vagy tiszta, finom ronggyal.
- A felületet alaposan mossa le és törölje szárazra egy másik papírkendővel vagy puha anyaggal.
- Ne használjon sikálót, mosó szivacsot vagy bármilyen más, durva felületű tisztítószer.
- Ugyanakkor nem ajánlunk korrózió-támogató szereket használni, mint például a sütő- és folteltávolító sprayek.
- Ha észrevételekből adódóan elolvad a forró kerámialapon valamilyen műanyag tárgy, konyhafólia, cukor vagy cukortartalmú élelmiszer, távolítsa el azonnal a tisztítókaparó segítségével, ameddig a lap még forró, és nem csak a főzőlapról, hanem az edény felületéről is. Ezzel meggátolja a főzőlap megkárosodását.
- Magasabb cukortartalmú élelem (pl. dzsem) előkészítése előtt kenje le a lapot megfelelő védőszerrel, hogy az élelem kiforrása vagy kifolyása esetén védje a cukor általi károsodástól.
- Magasabb figyelmet szenteljen a készülék farámájának karbantartására. Az esetleges szennyeződést a lehető leggyorsabban távolítsa el, nedves ronggyal és egy kis finom tisztítószer hozzáadásával. Soha ne használjon erre sodrony-szerű mosógombákat vagy más tisztítószereket durva felülettel.

Fémesen csillogó foltok alumínium edények sűrűdésével, vagy nem alkalmas tisztítószerek használata által keletkeznek. Ezeket a foltokat többszörös tisztítással lehet eltávolítani.

Szines elváltozások a főzőlapon eltávolíthatatlan leégett maradékok által keletkeznek. Az üvegkerámia funkciójára nincsenek befolyással, nincs szó az anyag megváltozásáról.

Dekoráció lecsiszolását ábrázív tisztítószerekkel okozhatjuk, vagy az edény fenekének huzamosabb idejű horzsolásával a felületen. A főzőlapon sötét folt keletkezik.

- A kijelző az „u” jelet fogja mutatni.

A FŐZŐLAP VEZÉRLÉSÉNEK LEZÁRÁSA

Ha a főzőlapon a beállított működési rendszert akarja lezárni (ez a főzőlap beállításának a főzés közbeni nem akart változását gátolja meg), nyomja le az A szenzort (kulcs) legalább 2 másodpercre. Az „F” ellenőrző lámpa gyullad ki.

A főzőlap vezérlésének lezárása után csak a főzőlap kikapcsolása lehetséges (a B szenzor lenyomásával (hálózati kapcsoló), vagy a lezárás kikapcsolása az A (kulcs) szenzor lenyomásával. A lezárás kikapcsolása után (az indikátor dióda az A szenzornál kialszik) megint a főzőlap valamennyi funkcióját kezelheti.

MEGJEGYZÉS:

A főzőlap vezérlésének lezárása csak bekapcsolt állapotban lehetséges.

GYEREKBIZTOSÍTÓ

A gyerekbiztosító a készülék használatát korlátozza. A gyerekbiztosítót csak akkor lehet aktiválni, ha semmilyen nem nullás teljesítmény nincs a főzőzónáknál.

FOLYAMAT

- Kapcsolja be a főzőlapot a „B” szenzor lenyomásával.
- A kijelzőkön villogó tizedesponatok lesznek ábrázolva.
- 3 másodpercig nyomja le egyidejűleg a „+” és „-” szenzorokat és ezután a „+” szenzort.
- A kijelzők egy pillanatra az L szimbólumot mutatják és ez után a lap kialszik.
- A lap bekapcsolási kísérleténél a kijelzőn az L jel fog kivilágítani.

A GYEREKBIZTOSÍTÓ KIKAPCSOLÁSA

- Kapcsolja be a főzőlapot a „B” szenzor lenyomásával.
- A kijelzőkön az L jel mutatkozik meg.
- 3 másodpercig nyomja le egyidejűleg a „+” és „-” szenzorokat és ezután a „-” szenzort.
- A főzőlap ezzel használatra kész.

A FŐZŐLAP AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁSA

Az összes főzőzóna kikapcsolása után, 10 másodperc elfutásával a főzőlap automatikus kikapcsol.

A FŐZŐLAP VÉDŐ KIKAPCSOLÁSA

Az egész főzőlap kikapcsol, ha egy vagy több szenzort 12 másodpercnél hosszabb időre nyomunk le (például, ha egy mosogatórongyot vagy edényt helyezünk a vezérlő szimbólumokra).

A FŐZŐLAP BIZTONSÁGI KIKAPCSOLÁSA

A lap egy biztonsági kikapcsolással van berendezve. A kikapcsolási idő a beállított teljesítménytől függ – lásd a táblát.

Hibatábla	
Kijelző	Ok
F1	• túlságosan erős fény
F2	• erős villogó fény (például neonfény)
F3	• világos tárgy letakart szenzor
F4	• erős változó fény
FF	• a szenzorok lefedése (például kiöntött folyadék)

MEGJEGYZÉS:

- Az FF, F1-től F4-ig szimbólumok változva az A0 – A9-s szimbólumokkal, melyek az adott szenzort írják le, vannak kimutatva.
- A főzőlap nem megfelelő használatánál (például üres edény melegítésénél) ez túlmelegedhet. Ez az állapot a „t” szimbólummal van a kijelzőkön jelezve.

A KERÁMIA-LAP HASZNÁLATÁNAK ELVEI

FIGYELMEZTETÉS!

- A készüléket az útmutató szerint csak felnőtt személyek kezelhetik.
- Nem megengedett gyerekeket felügyelet nélkül hagyni a működő készüléknél.
- Az elektromos főzőlap olyan készülék, melynek működtetése felügyeletet igényel.



- A készülék első használata előtt a készüléket rendesen letisztítani kell (tisztítószeret lásd a „Tisztítás és karbantartás” fejezetben. A tisztítás alatt a készüléket kikapcsolva kell tartani.
- Kerülje az üres zománcozott edények melegítését, mivel ezeknek a fenekük megkárosodhat, és továbbtoláskor megsérthetik a főzőlap felületét.
- Karcolt ill. éles fenekű edények nem alkalmasak.
- A legjobb eredmények eléréséhez (az indukciós zónán való főzésnél) a fém edények fenekének 2-3mm vastagnak, a rozsdamentes edényeknél rétegelt (szendvics) 4 – 6 mm fenekének kellene lennie.
- Szobahőmérsékletnél a feneknek mérsékelten bemélyedtnak kellene lennie, mivel a melegítő megnyúlik, ezáltal a főzőzónán egyenesen fekszik. Így minimális hő-vesztesség van biztosítva a két felület érintkezésénél.
- Az üvegkerámia megkarcolását tiszta és sima edények használatával előzi meg.
- Mindenkor igyekezzon, hogy a használt edény nagysága megfeleljen a kiválasztott főzőzóna átmérőjének nagyságával.
- A nagyon kicsi edény vagy egy egyenetlen fenék a főzőzóna hő-ellenőrzőjével okozott ismételt kikapcsolásához vezethet. Ellenkezőleg nem árt,

UZAMČENÍ OVLÁDÁNÍ VARNÉ DESKY

Chceme-li uzamknout nastavený režim varné desky (zabrání nechtěnému přestavení varné desky při provozu), stiskneme senzor A (klíč) po dobu minimálně 2 sec. Rozsvítí se kontrolní svítidlo „F”. Při uzamčeném ovládní varné desky zůstává funkční pouze vypnutí varné desky (stiskem senzoru B (síťový spínač) nebo vypnutí uzamčení stiskem senzoru A (klíč). Po vypnutí uzamčení (indikační dioda u senzoru A zhasne) můžeme znovu ovládat všechny funkce varné desky.

POZNÁMKA:

Zamknutí varné desky je možné pouze v zapnutém stavu.

DĚTSKÁ POJISTKA

Dětská pojistka slouží k znemožnění použití spotřebiče

Dětskou pojistku je možné aktivovat jen když není nastaven výkonový stupeň varných zón.

POSTUP

- Zapněte varnou desku stiskem senzoru „B”.
- Na displejích se zobrazí blikající desetinné tečky.
- Do 3 sec stiskněte současně senzory „+” a „-” a následně senzor „+”.
- Na displejích se na okamžik zobrazí L a deska zhasne.
- Při pokusu o zapnutí desky se displeje s L rozsvítí

DEAKTIVACE - VYPNUTÍ DĚTSKÉ POJISTKY

- Zapněte desku stiskem senzoru „B”
- Rozsvítí se na displejích L
- Do 3 sec stiskněte současně senzory „+” a „-” a následně senzor „-”.
- Deska je připravena k použití.

VYPNUTÍ VARNÉ DESKY AUTOMATICKÉ

Vypneme-li všechny varné zóny, varná deska se do 10-ti sec automaticky vypne.

VYPNUTÍ VARNÉ DESKY OCHRANNÉ

Celá varná deska se vypne v případě, že stiskneme jeden senzor nebo více senzorů na dobu delší než 12 sec (např. položíme utěrku nebo nádobu na ovládací symboly).

VYPNUTÍ VARNÉ DESKY BEZPEČNOSTNÍ

Deska je vybavena bezpečnostním vypnutím. Doba, po které dojde k vypnutí závisí na nastaveném stupni výkonu – viz tabulka.

Tabulka chyby	
Displej	Příčina
F1	• příliš silné osvětlení
F2	• silné pulzující světlo (např. zářivka)
F3	• senzor překrytý světelným předmětem
F4	• silné proměnlivé osvětlení
FF	• překrytí senzorů (např. rozlité kapalina)

POZNÁMKA:

- Symboly FF, F1 až F4 se střídavě zobrazují se symboly A0 – A9, které označují konkrétní senzor
- Při nevhodném použití varné desky (např. ohřev prázdné nádoby), může dojít k jejímu přehřátí. Tento stav je signalizován symbolem „t” na displejích.

ZASADY POUŽÍVÁNÍ SKLOKERAMICKÉ DESKY UPOZORNĚNÍ!

- Spotřebič mohou obsluhovat podle návodu k obsluze pouze dospělé osoby.
- Není přípustné ponechat děti bez dozoru u spotřebiče, který je v provozu.
- Elektrická varná deska je spotřebič, jehož provoz vyžaduje dozor.



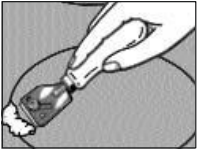
- Před prvním použitím spotřebiče je nutné spotřebič řádně očistit (čisticí prostředky viz kapitola „Čištění a údržba”). Při čištění je nutné mít spotřebič odpojený od přívodu elektrické energie.
- Okraje nádob se nesmí dotýkat rámu nebo být na něj položeny.
- Vyhnete se ohřevu prázdných smaltovaných nádob, jejichž dna se tím mohou poškodit a při přesunu nádoby poškrábat povrch varné desky.
- Nejsou vhodné nádoby s rýhováním resp. ostřinami na dně.
- K dosažení nejlepších výsledků by mělo být dno kovových nádob 2-3 mm silné, u nerezových nádob s proloženým (sendvičovým) dnem 4 až 6 mm.
- Při pokojové teplotě by mělo být dno mírně vyhloubené, neboť žárem se roztahuje a potom bude ležet na povrchu varné zóny rovně. Tím je zajištěna minimální tepelná ztráta při doteku ploch.
- Poškrábání sklokeramiky zabráníte, jestliže budete používat nádoby s čistým a hladkým dnem.
- Vždy se snažte, aby dno použité nádoby odpovídalo svou velikostí průměru zvolené varné zóny.
- Příliš malý hrnec a nerovné dno vedou k opakovanému vypínání zóny omezovačem teploty. Naproti tomu neškodí, je-li průměr nádoby větší než vyznačená varná zóna.
- Pro uvedení pokrmů do bodu varu používejte vyšší stupeň příkonu. Po uvedení pokrmu do varu přepněte na nižší příkon varné zóny.
- Nepoužívejte misky z Al fólii ani nádobí vyrobené z materiálu obsahující hliník.
- Na horké varné zóny nepokládejte předměty z umělé hmoty (lžice, misky, cedníky apod.), tyto materiály se taví a připalují.

- Přejháté tuky a oleje se mohou vznítit, proto dávejte pozor při úpravě pokrmů s tuky a oleji (fritování apod.).
- Poškrabání sklokeramiky mohou způsobit např. písková zrna z čistění zeleniny, zbytky nevhodného čistícího prášku.
- Varnou desku udržujte čistou a suchou. Vlhká dna hrnců mohou způsobit skvrny.
- Povrch desky je při provozu horký, může dojít k popálení - sledujte ukazatele zbytkového tepla.
- Dojde-li k poruše varné desky, odpojte spotřebič vytažením přívodu elektrické energie ze zásuvky a obraťte se na servisní firmu.

Příklady činností při nastavení příkonových stupňů	
0	Vypnuto
1 – 3	Stupeň je určen • k udržování kapalín v mírném varu, • k mírnému a pomalému ohřevu bez nebezpečí přepálení, • k rozpuštění másla, čokolády, • rozmrazování, • k vaření malého množství kapaliny.
4 – 6	Stupeň lze použít • k intenzivnímu vaření, • k udržování varu většího množství kapaliny, • k dušení.
7 - 9	Stupeň používáme • k přípravě pokrmů, vyžadující rychlý ohřev a vysokou teplotu (bifteky, řízky, smažení brambůrků apod.), • k rozehrání pokrmů před přepnutím na nižší stupeň.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Váš spotřebič je hezký na pohled a nenáročný na používání. Následující rady a doporučení Vám pomohou udržovat jej v takovém stavu, aby vám vydržel opravdu dlouho.



DOPORUČENÍ

- K čištění spotřebiče nepoužívejte parní čistič!
- Vaši sklokeramickou desku čistíte pravidelně, nejlépe po každém použití.
- Nejprve odstraňte ze sklokeramické desky všechny zasklé zbytky jídla a tekutin pomocí čistící škrabky (v příslušenství spotřebiče).
- Jakmile je deska chladná, naneste na ni několik kapek vhodného čistícího prostředku a vyčistěte její povrch papírovým ručníkem nebo čistou, jemnou utěrkou.
- Plochu důkladně omyjte a vysušte dalším papírovým ručníkem nebo měkkou látkou.

- Nepoužívejte drátěnky, mycí houby nebo jakékoliv jiné čistící prostředky s drsným povrchem.
- Rovněž nedoporučujeme používat přípravky podporující korozi jako jsou například spreje na pečící trouby a na odstraňování skvrn.
- Pokud se Vám na rozžhaveném povrchu Vaší sklokeramické desky nedopatřením roztaví jakýkoli předmět z plastu, kuchyňské fólie, cukr nebo potraviny obsahující cukr, odstraňte je okamžitě pomocí čistící škrabky dokud je plotna horká, a to nejen z varné desky, ale v případě znečištění i z povrchu nádob. Tím zabráníte poškození povrchu varné desky.
- Před přípravou jídla, která obsahuje větší množství cukru (např. džem), potřete desku vhodným ochranným prostředkem, abyste chránili její povrch proti poškození cukrem v případě překypění pokrmu nebo při jeho rozliti na povrch desky.
- Zvýšenou pozornost věnujte údržbě dřevěného rámu spotřebiče. Případná znečištění odstraňte co nejdříve pomocí vlhkého hadru s přidáním jemného saponátu. Nikdy nepoužívejte drátěnky, mycí houby nebo jakékoliv jiné čistící prostředky s drsným povrchem.

Kovově lesknoucí skvrny vznikají odřením dna hliníkového hrnce nebo použitím nevhodného čistícího prostředku. Tyto skvrny se pracně odstraňují několikanásobným čištěním.

Barevné změny na varné desce jsou způsobeny vesměs neodstranitelnými připálenými zbytky. Nemají vliv na funkci sklokeramiky, nejedná se o změnu v materiálu.

Obroušení dekoru můžeme způsobit abrazivními čistícími prostředky, nebo dřením dna hrnce po povrchu varné desky po delší dobu. Na varné desce vzniká tmavá skvrna.

REKLAMACE

Vyskytne-li se v záruční době na spotřebiči závada, neopravujte ji sami. Reklamací uplatňujte v prodejně, ve které jste spotřebič zakoupili, u značkového servisu GORENJE nebo u servisních gesčí, uvedených v Záručních podmínkách. Při podávání reklamace se řiďte textem Záručního listu a Záručních podmínek. Bez předložení řádně vyplněného Záručního listu je reklamace neplatná.

ZPŮSOBY VYUŽITÍ A LIKVIDACE OBALŮ



MORA MORAVIA, s.r.o. se zapojila do integrovaného systému sběru komunálního odpadu ve spolupráci s firmou EKO-KOM, a. s. Sběr obalů uložených na sběrných místech ve Vaší obci zaručuje jejich recyklaci.

VIGYÁZAT!

- A szenzorvezérlés az ujj az üvegkerámia-lapon elhelyezkedő megfelelő szimbólumra való odaillesztésével aktiválódik. Ez okból a vezérlőpanelt tartsa tisztán és szárazan.
- A szenzorok a sötét és matt színekre nem reagálnak (ne használjon fekete kesztyűt).
- Ne helyezzen semmit a főzőlap vezérlőpaneljére.
- Vigyázzon a készülék akaratlan bekapcsolására, pl. háziállatok által!
- A főzőlap elektromos hálózatról való kikapcsolásakor a beállított paraméterek kitörölnek és a főzőlap vezérlése bezáródik.

A FŐZŐLAP BEKAPCSOLÁSA

Csak a "B" szenzort nyomja le (hálózati kapcsoló). Mind a két kijelző az "O" szimbólum jelenik meg, vagy a „H” szimbólum és a főzőzóna aktiválásának „N” szimbólumai pislognak. Ha 10 másodpercen belül nem tesz más választást, a főzőlap automatikusan kikapcsolódik.

A FŐZŐZÓNA BEKAPCSOLÁSA

10 másodpercig nyomja le az „L” szenzort a kívánt főzőzónánál. A főzőzónához tartozó, aktivációt jelentő "N" szimbólum tartósan világít, a többi „N” szimbólumok kialszanak. 8 másodpercig a „+” és „-” szimbólumok segítségével állítsa be a szükséges teljesítményt (1 – 9).

A TELJESÍTÉS BEÁLLÍTÁSA

AZ ELŐMELEGÍTÉS FUKCIÓJA NÉLKÜL:

Aktiválja a főzőzónát (az „N” szimbólum tartósan világít) és 8 másodpercen belül állítsa be a teljesítmény nagyságát.

MEGJEGYZÉS:

Ha a teljesítményt a „-” szenzor segítségével állítja be, akkor 8 másodpercig változóan a kiválasztott teljesítmény és az „A” szimbólum fognak villogni. Ezen idő elmúltával a kijelzőn a kiválasztott teljesítmény lesz ábrázolva.

A TELJESÍTMÉNY BEÁLLÍTÁSA

AZ ELŐMELEGÍTÉS FUNKCIÓJÁVAL:

Az előmelegítés megkönnyíti a főzést az eledel gyorsabb forrásba hozásával a legnagyobb teljesítménnyel és aztán a teljesítmény automatikusan a kisebb, előre kiválasztott teljesítményre kapcsol át.

- Aktiválja a kiválasztott főzőzónát.
- Nyomja le a „-” szenzort, a kijelzőn "9" és "A" jelek fognak változva villogni.
- A „-” szenzor még egyszeri lenyomásával (8 másodpercig) állítsa be az előmelegítés hosszát és az előmelegítés után kívánt teljesítményt (lásd a táblát).
- Ha az előmelegítést nem aktiválja, akkor a 9-es teljesítmény marad választva és az előmelegítés funkciója automatikusan kikapcsolódik.

A főzőzóna az előmelegítés egész ideje alatt a maximális teljesítménnyel fog működni és a kijelzőn változóan az „A” szimbólum és az előre kiválasztott teljesítmény lesznek kimutatva. Az előmelegítés

befejezése után a főzőzóna automatikusan átkapcsol az előre kiválasztott teljesítményre. Az előmelegítés hossza az egyes teljesítményekhez a táblában vannak kimutatva.

A teljesítmény nagysága	Az előmelegítés (maximális teljesítmény) hossza	Biztonsági kikapcsolás
U		6 órával
1	60 mp	6 órával
2	3 perc	6 órával
3	4 perc 42 mp	5 órával
4	6 perc 30 mp	5 órával
5	8 perc 30 mp	4 órával
6	2 perc 30 mp	1,5 órával
7	3 perc 30 mp	1,5 órával
8	4 perc 30 mp	1,5 órával
9		1,5 órával

A TELJESÍTMÉNY VÁLTOZÁSA

A teljesítmény változására aktiválja a kiválasztott főzőzónát (az „L” szenzor) és a „+” és a „-” szenzorokkal állítsa be a kellő teljesítményt.

A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA

A készüléket bármikor a „B” szenzor lenyomásával 1 másodpercre kikapcsolhatja.

A FŐZŐZÓNA KIKAPCSOLÁSA

- Aktiválja a kiválasztott zónát.
- A D (+) és C (-) szenzorok egyidejű lenyomásával a főzőzóna kikapcsolódik, vagy a C (-) szenzor lenyomásával állítsa be „0” -ás teljesítményfokot.
- A főzőzóna kikapcsolása után az adott zóna kijelzője a "H" szimbólumot fogja mutatni, ez arra figyelmeztet, hogy ez a zóna még forró és a maradék hőt ki lehet használni.

A MARADÉK-HŐ INDIKÁTORA

Azonnal a főzőzóna vagy az egész főzőlap kikapcsolása után a kijelzőn a „H” szimbólum lesz ábrázolva. Ez azt jelenti, hogy a főzőzóna 60°C -nál melegebb. A lap lehűlése után ez a szimbólum eltűnik.

MEGJEGYZÉS

Ha a kijelzőn a „H” szimbólum azonnal a főzőlap áramkörhöz való csatlakozásánál jelenik meg (például az áram kiesése után főzés közben, vagy az előzőri áramcsatlakozásnál), ez azt jelenti, hogy a lap meleg állapotban volt az áramkörtől elcsatlakozva. Ez nem hiba, a „H” szimbólum eltűnik a gyártóval beállított idő elmúltával.

AZ ETEL MELEGBEN TARTÁSA

Kis teljesítmény segítségével lehet az ételt melegben tartani.

- Ennek a funkciónak a bekapcsolása:
 - A főzőzónát állítsa be az 1-es számú teljesítményre és aztán nyomja le a „-” szenzort.

KEZELÉSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

Kedves Vevő,
megvásárolta a beépíthető elektromos készülékek új termécsaládjának egyik termékét. Tanácsoljuk Önnek, olvassa át a jelen használati utasítást, és a benne foglalt utasítások szerint kezelje a terméket.

FONTOS INFORMÁCIÓK, UTASÍTÁSOK ÉS TANÁCSOK

- Ellenőrizze, hogy a készülék alsó burkolatán elhelyezkedő típuscímkén megadott elektromos tápfeszültség adata megegyez-e az Ön elektromos elosztó-hálózatában levő feszültséggel.
- Az elektromos áram általi balesetvédelem szempontjából a EN 60 335-1 szerint I. osztályba sorolt készülék.
- Az esetleges szavatossági időn belüli javításokat a „Reklamáció” bekezdés szerint biztosítsa be.
- Ha a készüléket nem használja, ügyeljen arra, hogy az összes vezérlőegysége ki legyen kapcsolva.
- A készülék csak az élel meleg feldolgozására alkalmas. Nem használható a helység fűtésére, mivel a túlterheléssel a funkciók meghibásodása következhet be. A helytelen használat általi megkárosodásra a szavatosság nem érvényesíthető.
- Tilos a főzőzónák közelében gyúlékony anyagot elhelyezni.
- A készülék szerelési térség környezetének változása esetében (mázanyagokkal, ragasztókkal való munkák stb.) mindig ki legyen kapcsolva az elektromos energia főbevezetése.
- A készülékkel való manipuláció, ill. a készülék hosszabb leállítására esetében kapcsolja ki a készülék előtti elektromos energia-bevezetés főkapcsolóját.

VIGYÁZAT!

Ha a főzőlap felületén bármilyen repedés jelenik meg, azonnal kapcsolja le a készüléket a hálózatról.

A főzőzónák teljesítményfelvételei a vezérlőpanel érintési szimbólumok által választható 9 fokozat terjedelmében vannak szabályozva. Minden elfogadott teljesítményváltozásnál (lenyomásnál vagy érintésnél) egy akusztikus jel hangzik el. A nyomógombok (szimbólumok) reakciója 1 másodperc – ezen idő alatt az ujjat az illetékes szimbólumon kell tartani.”

A SZENZOROK KALIBRÁLÁSA

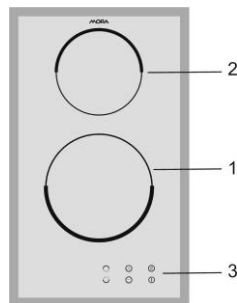
Azon időn belül, mikor a szenzorok a külső feltételekhez alkalmazkodnak:

- Ne rakjon a felületükre semmilyen tárgyat, másképpen a készülék a hibamódba kapcsolhat át.
- Szenzorok felületét tartsa mindig tisztán.

- Ne állítja ki őket erős fénynek, mint például izzólámpa fényének vagy éles napsütésnek. Ezen szabályok be nem tartásánál a szenzorok esetleg nem lesznek rendesen kalibrálva és a kijelzőn hibát jelenthetnek (lásd a táblát). Az ok eltávolítása után automatikusan egy helyes kalibrálás lesz elvégezve.

VIGYÁZAT!

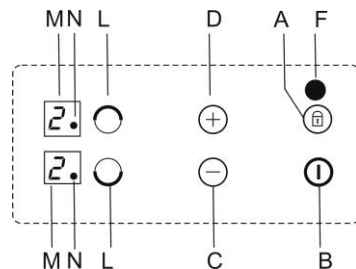
- A szenzorvezérlés az ujj az üvegkerámia-lapon elhelyezkedő megfelelő szimbólumra való odailllesztésével aktiválódik. Ez okból a vezérlőpanel tartsa tisztán és szárazan.
- A szenzorok a sötét és matt színekre nem reagálnak (ne használjon fekete kesztyűt). Ne helyezzen semmit a főzőlap vezérlőpaneljére.
- Vigyázzon a készülék akaratlan bekapcsolására, pl. háziállatok által!



SD 300

- 1 - az első főzőzóna
- 2 - a hátsó főzőzóna
- 3 - a vezérlőpanel

VEZÉRLŐPANEL



- A - a funkciók elzárásának szimbóluma (kulcs)
- B - a hálózati kapcsoló szimbóluma
- C - a mínusz szenzor (-)
- D - a plusz szenzor (+)
- F - a főzőlap bezárásának ellenőrző lámpája
- L - a főzőzóna szenzorja
- M - a teljesítmény kijelzője
- N - a főzőzóna aktiválásának szimbóluma

LIKVIDACE SPOTŘEBIČE PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EG o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Spotřebič obsahuje hodnotné materiály, které by měly být opětovně využity. Spotřebič odevzdejte do sběrných surovin nebo na místo určené obcí k ukládání odpadu.

PŘEDPIS PRO INSTALACI

Instalaci je nutno provést v souladu s platnými národními normami a předpisy.

Před použitím spotřebiče je nutné z hlediska funkce spotřebiče, provést především tyto úkony:

- kontrola funkce topných těles, ovládacích a regulačních prvků,
- přezkoušení všech funkcí spotřebiče a seznámení s jeho obsluhou a údržbou.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Při jakékoliv manipulaci se spotřebičem mimo běžné používání je nutno zajistit jeho odpojení od elektrické rozvodné sítě vytažením přívodní šňůry z elektrické zásuvky.

UMÍSTĚNÍ SPOTŘEBIČE

Umístění musí být provedeno v souladu s výše citovanými normami.

- Spotřebič je určen z hlediska působení vnějších vlivů dle ČSN 33 2000-3 pro normální prostředí.
- Pro bezpečné vzdálenosti stěn a nábytku od varné desky platí ČSN 061008.
- Spotřebič musí být umístěn ve vodorovné poloze.
- Spotřebič nesmí být umístěn v těsné blízkosti kuchyňské skřínky z hořlavého materiálu, přesahující nad povrch pracovní desky.
- Okolní stěny kuchyňské linky za spotřebičem musí být z tepelně odolného materiálu (120° C). Nejmenší vzdálenost zadní hrany spotřebiče od zadní stěny je 40mm.
- Nad spotřebič se doporučuje instalovat pouze odsavač par (digestoř), nad kterým může být umístěna kuchyňská skřínka. Samostatnou skřínku bez odsavače par k instalaci nad varnou desku nedoporučujeme. Minimální vzdálenost mezi varnou deskou a odsavačem je 650 mm, dále dle doporučení výrobce odsavačů.

PŘIPOJENÍ SPOTŘEBIČE K ELEKTRICKÉ SÍTI

- Pro připojení spotřebiče k elektrické síti je spotřebič vybaven přívodní šňůrou zakončenou vidlicí s ochranným kontaktem.
- Připojení spotřebiče doporučujeme na samostatný zásuvkový obvod, jističným jističem prvkem 16A – požadavek ČSN 332130.
- Spotřebič musí být připojen tak, aby byl umožněn přístup k elektrické zásuvce.
- Poškozená přívodní šňůra musí být nahrazena šňůrou s odizolovanými zpevněnými konci stejného provedení.

UPOZORNĚNÍ:

Výrobce si vyhrazuje právo drobných změn návodu, vyplývajících z inovačních nebo technologických změn výroby, které nemají vliv na funkci výrobku.

TECHNICKÉ ÚDAJE	
Elektrická stolní varná deska	SD 300
Rozměry	
Celkové rozměry Š x Hl. x V (mm)	369 / 580 / 70
Varné zóny	
Přední	Ø 180 mm
Zadní	Ø 145 mm
Elektrické napětí	
230 V ~	
Celkový el. příkon	
3,00 kW	

PŘÍSLUŠENSTVÍ	
Čistící škrabka	1
Přistěná podložka (Pro nalepení na spodní plošky dřevěného rámu, které přicházejí do kontaktu s podložkou)	4

MORA MORAVIA, s.r.o.,
Hlubočky – Mariánské Údolí, Česká republika

390339cs

NÁVOD NA OBSLUHU A ÚDRŽBU

Vážený zákazník,
zakúpili ste si výrobok z nášho nového radu elektrických spotrebičov MORA. Je naším želaním, aby Vám náš výrobok dobre slúžil. Odporúčame Vám preštudovať tento návod a výrobok obsluhovať podľa pokynov.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE, POKYNY A DOPORUČENIA

- Skontrolujte, či údaje o elektrickom napájanom napätí uvedenom na typovom štítku, ktorý je na spodnom kryte spotrebiča, súhlasí s napätím Vašej rozvodnej elektrickej siete.
- Z hľadiska ochrany pred úrazom elektrickým prúdom podľa STN EN 60 335-1 ide o spotrebič triedy I.
- Prípadné opravy v záručnej dobe zabezpečujte podľa pokynov uvedených v kapitole „Reklamácia“.
- Ak spotrebič nie je v prevádzke, dbajte na to, aby boli všetky jeho ovládacie prvky vypnuté.
- Nie je prípustné dávať do blízkosti varných zón horľavé látky.
- Spotrebič je určený iba pre tepelnú úpravu pokrmov. Nesmie sa používať na vykurovanie miestností, pretože môže dôjsť k poruche funkčnosti jeho nadmerným zaťažovaním. Na závary vzniknuté nesprávnym používaním sa záruka nevzťahuje.
- V prípade zmeny prostredia priestoru, kde je spotrebič umiestnený (práca s náterovými hmotami, lepidlami a pod.), musí byť vždy odpojený od prívodu elektrickej energie.
- Pri manipulácii so spotrebičom, resp. pri ďalšom odstavení spotrebiča mimo prevádzku, odpojte spotrebič od el. siete vytiahnutím vidlice prívodnej šnúry zo zásuvky.

POZOR!

Ak sa na povrchu varnej platne objavia akékoľvek trhliny, ihneď odpojte spotrebič od elektrickej siete.

POPIS A OBSLUHA SPOTREBIČA

- Spotrebič je určený postavenie na pracovnú dosku kuchynského nábytku.
- Rám je vyrobený z tvrdého dreva a ošetrený vhodnou povrchovou úpravou.
- Základnou časťou spotrebiča je sklokeramická platňa, na ktorú sú viazané ostatné nosné, krycie a elektrické časti spotrebiča.
- Na varnej platni sú vyznačené miesta – elektrické varné zóny – určené iba na varenie.
- Priemery varných zón sú odvodené z obvyklých rozmerov varných nádob.
- Vyhrievaná je iba plocha vyznačeného priemeru, ostatné plochy zostávajú relatívne chladné a môžu sa využiť ako odstavné plochy.

- Na červeno žiariace vyhrievacie teleso však môže podľa zomého uhla presvitať aj cez obvod vyznačenej zóny.
- Prehriatiu varnej zóny pod sklokeramickú platňu zabraňuje obmedzovací regulátor teploty.
- Svetiace symboly „H“ na pozíciách ukazovateľov príkonových stupňov signalizujú zvýšenú teplotu povrchu varnej zóny po vypnutí. Horúce varné miesto môže byť energeticky využité. Symbol zhasne po takom ochladení varného miesta, kde už nehrôzi nebezpečenstvo poplávania.

Príkony varných zón sú regulované v rozsahu 9 stupňov, voliteľných dotykovými symbolmi s príslušnými ukazovateľmi na senzorovom ovládači. Pri každom označení (stlačení alebo dotyku) symbolu dôjde k akustickej odozve. Reakcia tlačidla je 1 sec, počas tejto doby je potrebné mať prst v blízkosti príslušného symbolu.

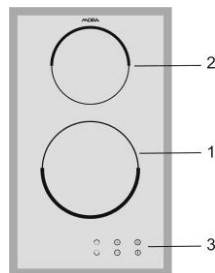
OVLÁDACÍ PANEL

KALIBRÁCIA SENZOROV

V priebehu doby, keď sa senzory prispôbujú externým podmienkam:

- Nekladte na ich povrch žiadne predmety, inak by mohlo dôjsť k aktivácii poruchového režimu.
- Povrch senzorov udržiavajte vždy v čistote
- Nevystavujte silnému osvetleniu, ako je napr. halogénová lampa alebo ostrý slnečný svit atd.

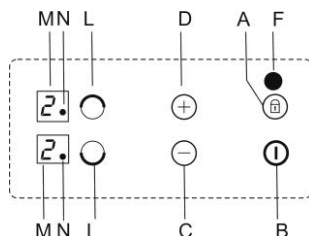
V prípade nedodržania týchto podmienok nemusí dôjsť k správnej kalibrácii senzorov a na displeji sa objaví chybové hlásenie (pozri tabuľku). Po odstránení príčiny dôjde automaticky k správnej kalibrácii.



SD 300

- 1 - predná varná zóna
- 2 - zadná varná zóna
- 3 - ovládací panel:

OVLÁDACÍ PANEL



plyty grzewczej po dłuższym czasie. Na płycie grzewczej powstaje ciemna plama.

REKLAMACJA

Jeżeli w terminie gwarancji wystąpi wada urządzenia, nie naprawiaj go sam. Reklamację zgłoś u sprzedawcy, w markowym warsztacie GORENJE lub w autoryzowanych zakładach wymienionych w Warunkach gwarancji. Zgłaszając reklamację postępuj według zaleceń podanych na karcie gwarancyjnej i Warunkach gwarancji. Bez przedłożenia należyć wypełnionej Karty gwarancyjnej reklamacja jest nieważna.

SPOSODY WYKORZYSTANIA I LIKWIDACJI OPAKOWANIA

Tektura falista, papier pakowy
- sprzedaż w skupie makulatury
- odkładanie do pojemników zbiorczych na papier i makulaturę
Folia i woreczki plast.
- do pojemników zbiorczych na plastik.

LIKWIDACJA URZĄDZENIA PO UPŁYWIE ŻYWOTNOŚCI



Urządzenie to jest oznaczone zgodnie z dyrektywą europejską 2002/96/EG o manipulacji ze zużyтыми urządzeniami elektrycznymi i elektronicznymi (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Dyrektywa ta określa jednolite europejskie (EU) ramy dla zbioru i recyklowania zużytych urządzeń. Urządzenie zawiera cenne materiały, które powinny być ponownie wykorzystane. Oddaj urządzenie do punktu zbioru surowców wtórnych lub w miejscu wyznaczonym w miejscowości do odkładania odpadu.

ZALECENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI

Wyrób musi być instalowany według obowiązujących norm i przepisów krajowych

Przed użyciem urządzenia jest konieczne, z punktu widzenia funkcjonowania urządzenia, wykonanie przede wszystkim następujących czynności:

- kontrola działania grzejników, elementów do obsługi i regulacyjnych,
- wypróbowanie wszystkich funkcji urządzenia i zapoznanie się z jego obsługą i utrzymaniem.

WAŻNA UWAGA!

Podczas jakiegokolwiek manipulacji z urządzeniem, oprócz normalnego użytkowania, konieczne jest zapewnienie jego odłączenia od sieci elektrycznej przez wyjęcie wtyczki kabla zasilającego z gniazdka.

UMIESZCZENIE URZĄDZENIA

Urządzenie należy umieścić zgodnie według obowiązujących norm i przepisów krajowych.

- Urządzenie musi być umieszczone w pozycji poziomej.
- Urządzenia nie wolno umieszczać w bezpośrednim sąsiedztwie szafki kuchennej z palnego materiału sięgającej nad powierzchnię płyty grzewczej.
- Okoliczne ściany segmentu kuchennego za urządzeniem muszą być z materiału odpornego na wysokie temperatury (120° C). Minimalna odległość tylniej krawędzi urządzenia od tylnej ściany wynosi 40 mm.
- Nad urządzenie zaleca się instalować wyłącznie wyciąg kuchenny (pochłaniacz par), nad którym może być umieszczona szafka kuchenna. Nie zalecam instalacji samodzielnej szafki bez pochłaniacza par nad urządzeniem. Minimalna odległość między płytą grzewczą i pochłaniaczem par wynosi 650 mm, inaczej według zaleceń producenta pochłaniacza.

PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA DO SIECI ELEKTRYCZNEJ

- Do podłączenia urządzenia do sieci elektrycznej służy kabel zasilający z wtyczką ze stykiem ochronnym.
- Zalecamy podłączenie urządzenia do samodzielnego obwodu z bezpiecznikiem 16 A.
- Urządzenie musi być podłączone tak, aby był możliwy dostęp do gniazdka elektrycznego.
- Uszkodzony kabel zasilający należy wymienić na kabel z izolowanymi wzmocnionymi końcami w takim samym wykonaniu.

UWAGA:

Producent zastrzega sobie prawo do drobnych zmian instrukcji wynikających ze zmian innowacyjnych lub technologicznych wyrobu, które nie mają wpływu na funkcjonowanie wyrobu.

DANE TECHNICZNE	
Elektryczna płyta	SD 300
Wymiary	
Szerokość/ głębokość/ wysokość (mm)	369 / 580 / 70
Pole grzewcze	
Przednie	Ø 180 mm 1,80 kW
Tylne	Ø 145 mm 1,20 kW
Napięcie elektryczne	230 V ~
Całkowita nominalna moc elektryczna	3,00 kW
WYPOSAŻENIE	
Skrobak	1
Nóżki ochronne (Do napełnienia na dolnej powierzchni drewnianej ramy, która ma kontakt z podłożem)	4

MORA MORAVIA, s.r.o., Hlubočky – Mariánské Údolí, Česká republika

390339pl

- Przy temperaturze pokojowej dno powinno być lekko wklęsłe, ponieważ przy wysokiej temperaturze rozszerza się i będzie leżeć na powierzchni strefy grzewczej płasko. To zapewni minimalne straty ciepła na styku powierzchni.
- Porysowaniu ceramiki można zapobiec używając naczyń z czystym i gładkim dnem.
- Zawsze staraj się, aby dno naczynia odpowiadało wielkością średnicy wybranej strefy grzewczej.
- Za mały garnek i nierówne dno powodują wielokrotnie wyłączanie strefy przez ogranicznik temperatury. Nie szkodzi, jeżeli średnica naczynia jest większa, niż zaznaczona strefa grzewcza.
- Do zagotowania pokarmu używaj wyższego stopnia mocy. Po zagotowaniu pokarmu przełącz na niższy stopień mocy strefy grzewczej.
- Nie używaj misek z folii Al ani naczyń wykonanych z materiałów zawierających aluminium.
- Na gorące strefy grzewcze nie kładź przedmiotów z tworzywa (łyżki, miski, cedzaki itp.), materiały te roztopią się i przypalą.
- Przegrzane tłuszcze i oleje mogą się zapalić, dlatego uważaj na nie podczas przygotowania pokarmu (smażenie itp.).
- Porysowanie ceramiki mogą spowodować np. ziarenka piasku z czyszczonych warzyw, resztki niewłaściwego proszku do czyszczenia.
- Płytkę grzewczą utrzymuj czystą i suchą. Wilgotne dno garnków mogą pozostawiać plamy.
- Powierzchnia płyty podczas gotowania jest gorąca, może dojść do poparzenia – obserwuj wskaźniki gorącej strefy.
W razie usterki płyty grzewczej odłączyć urządzenie wyjmując wtyczkę z gniazdka i zwrócić się do specjalistycznej firmy.

CZYSZCZENIE I UTRZYMANIE

Twoje urządzenie jest estetyczne i nie ma dużych wymagań. Poniższe rady i zalecenia pomogą Ci w utrzymaniu go w takim stanie, aby wytrzymało naprawdę długo.



ZALECENIA

- Do czyszczenia urządzenia nie używaj gorącej pary!
- Płytkę ceramiczną czyść systematycznie, najlepiej po każdym użyciu.
- Najpierw usuń z płyty ceramicznej wszystkie zaschnięte resztki pokarmu i cieczy za pomocą skrobaka do czyszczenia (w wyposażeniu urządzenia).
- Jak tylko płyta ostygnie, nanieś na nią kilka kropli środka czyszczącego i wyciśnij jej powierzchnię papierowym ręcznikiem lub czystą, delikatną ściereczką.
- Powierzchnię dokładnie umyj i wysusz następnym ręcznikiem papierowym lub miękką tkaniną.
- Nie używaj druciaków, gąbek do mycia lub jakichkolwiek innych ściernych środków czyszczących.
- Nie zalecamy również używania środków powodujących korozję, np. aerozoli do czyszczenia piekarników i do usuwania plam.
- Jeżeli na rozpalonej powierzchni płyty grzewczej przypadkiem roztopi się jakiś przedmiot z tworzywa, folia kuchenna, cukier lub pokarmy zawierające cukier, usuń je natychmiast za pomocą skrobaka do czyszczenia, dopóki płyta jest gorąca, nie tylko z płyty grzewczej, ale w przypadku zanieczyszczenia również z powierzchni naczynia. Zapobiegnie to uszkodzeniu powierzchni płyty grzewczej.
- Przed przygotowaniem pokarmu, który zawiera większą ilość cukru (np. dżem), natrzyj płytkę odpowiednim środkiem ochronnym, aby chronić jej powierzchnię przed uszkodzeniem cukrem w przypadku wykipienia pokarmu lub jego rozlania na powierzchnię płyty.
- Szczególną uwagę należy poświęcać utrzymaniu drewnianej ramy urządzenia. Ewentualne zanieczyszczenie usuń jak najszybciej za pomocą wilgotnej szmatki z delikatnym saponatem. Nigdy nie używaj druciaków, gąbek do mycia lub jakichkolwiek innych środków ściernych.

Metaliczne błyszczące plamy powstają w wyniku ścierania dna aluminiowego garnka lub niewłaściwego środka czyszczącego. Plamy te są trudne do usunięcia i wymagają kilkakrotnego czyszczenia.

Zmiany koloru na płycie grzewczej powodują przeważnie nie usunięte przypalone resztki. Nie mają wpływu na działanie płyty, nie chodzi o zmianę materiału.

Wytarcie wzoru mogą powodować ścierny środek czyszczący lub ocieranie dna garnka o powierzchnię

A - sensor uzamknął funkcję (kluczyk)
B - sensor siłowego spinača
C - sensor minus (-)
D - sensor plus (+)
F - kontrolni svetlo uzamknął varné dosky
L - sensor varnej zóny
M - ukazovateľ stupňa príkonu
N - symbol aktivácie varnej zóny

POZOR!

- Senzorové ovládanie je aktivované priložením prsta na príslušný symbol na sklokeramickej platni. Ovládací panel udržiajte preto v čistote a suchu.
- Senzory nereagujú na tmavé matné farby (nepoužívať čierne rukavice). Nekladte nič na ovládací panel varnej platne.
- Pozor na nežiaduce zapnutie spotrebiča, napr. domácimi zvieratami!

ZAPNUTIE VARNEJ DOSKY

Stiskneme pouze sensor B (síťový spínač). Na obou displejích se objeví symbol „0“ nebo „H“ a symboly aktivace varné zóny „N“ blikají. Neprovedeme-li další volbu do 10 sec, dojde k automatickému vypnutí varné desky.

ZAPNUTIE VARNÝCH ZÓN

Do 10 sec po zapnutí varnej dosky stlačte sensor "L" požadovanej varnej zóny. Príslušný symbol aktivácie varnej zóny "N" zostane trvalo svietiť, ostatné symboly "N" zhasnú. Do 8 sec vykonáme pomocou senzorov "+" a "-" nastavenie požadovaného stupňa výkonu (1-9).

NASTAVENIE STUPŇA VÝKONU BEZ FUNKCIE PREDOHREVVU:

Aktivujte varnú zónu (symbol "N" trvale svieti) a do 8 sec vyberte výkonový stupeň

POZNÁMKA:

V prípade nastavenia stupňa výkonu pomocou senzoru "-", bude po dobu 8 sec striedavo blikat zvolený výkonový stupeň a symbol "A". Po uplynutí tejto doby zostane na displeji zobrazený vybraný stupeň výkonu.

NASTAVENIE STUPŇA VÝKONU S FUNKCIOU PREDOHREVVU:

Uľahčí varenie rýchlejšim uvedením pokrmu do varu plným výkonom a potom sa výkon automaticky prepne na zvolený nižší stupeň.

- aktivujeme príslušnú varnú zónu.
- Stlačíme sensor "-", na displeji bliká striedavo 9 a A.
- Opätovným stlačením senzoru "-" (do 8 sec) zvolíme požadovanú dobu predohrevu a výkonový stupeň po jej uplynutí (pozri tabuľku).
- Ak neurobíme aktiváciu predohrevu, zostane nastavený stupeň 9 a funkcia predohrev bude automaticky deaktivovaná

Po celú dobu predohrevu bude varná zóna nastavená na maximálny výkon a na displeji sa striedavo zobrazuje symbol "A" a predvolený výkonový stupeň. Po uplynutí doby predohrevu sa

varná zóna automaticky prepne na predvolený výkonový stupeň.

Doby predohrevu pre príslušné výkonové stupne sú uvedené v tabuľke.

Výkonový stupeň	Doba prevádzky na maximálny výkon (doba predohrevu)	Bezpečnostné vypnutie
U		6 h
1	60 sec	6 h
2	3 min	6 h
3	4 min 42 sec	5 h
4	6 min 30 sec	5 h
5	8 min 30 sec	4 h
6	2 min 30 sec	1,5 h
7	3 min 30 sec	1,5 h
8	4 min 30 sec	1,5 h
9		1,5 h

ZMENA STUPŇA VÝKONU

Pre zmenu stupňa výkonu aktivujte príslušnú varnú zónu (senzor "L") a stlačením senzorov "+" a "-" vykonajte požadovanú zmenu

VYPNUTIE SPOTREBIČA

Spotrebič môžete vypnúť kedykoľvek stlačením senzora "B" po dobu 1 sec.

VYPNUTIE VARNEJ ZÓNY

- Aktivujte príslušnú varnú zónu
- Súčasnym stlačením oboch senzorov D (+) a C (-) sa varná zóna vypne, alebo stlačením senzora C (-) postupne nastavíme výkonový stupeň na "0".
- Po vypnutí varnej zóny bude displej príslušnej zóny zobrazovať symbol "H", ktorý poukazuje na to, že táto zóna je horúca a je možné využiť toto zvyškové teplo.

INDIKÁTOR ZVÝŠKOVÉHO TEPLA

Ihneď po vypnutí varnej zóny alebo celej dosky sa na displeji zobrazí "H". To znamená, že varná zóna je zahriata na teplotu vyššiu ako 60 ° C. Po vychladnutí dosky symbol zmizne.

POZNÁMKA:

Ak dôjde k zobrazeniu "H" na displeji po pripojení dosky na el. sieť (napr. pri zapnutí po výpadku dodávky el. energie počas varenia alebo pri prvotnom pripojení dosky k el. sieti), znamená to, že doska bola odpojená od prívodu el. energie v horúcom stave. Toto nie je na závalu, symbol "H" zmizne po uplynutí doby nastavenej výrobcom.

FUNKCIA UDRŽIAVANIA POKRMU V TEPLOM STAVE

Pomocou nízkého výkonu udržiavame pokrm v teplom stave.

Nastavenie funkcie:

- Nastavíme varnú zónu na stupeň výkonu 1 a stlačíme sensor "-".
- Na displeji sa zobrazí "u"

UZAMKNUTIE OVLÁDANIA VARNÉ DOSKY

- Ak chceme uzamknúť nastavený režim varnej dosky (zabráni nechcenému prestaveniu varnej platne pri prevádzke), stlačíme senzor A (kľúč) po dobu minimálne 2 sec. Rozsvieti sa kontrolné svetidlo "F". Pri uzamknutí ovládanie varnej platne zostáva funkčné iba vypnutie varnej dosky (stlačením senzora B (sieťový spínač) alebo vypnutie uzamknutia stlačením senzora A (kľúč). Po vypnutí uzamknutia (indikácia dióda u senzora A zhasne) môžeme znova ovládať všetky funkcie varnej dosky.

POZNÁMKA:

Uzamknutie varnej dosky je možné len v zapnutom stave.

DETSKÁ POISTKA

Detská poistka slúži na znemožnenie použitia spotrebiča. Detskú poistku je možné aktivovať len keď nie je nastavený výkonový stupeň varných zón.

POSTUP

- Zapnite varnú dosku stlačením senzora "B".
- Na displejoch sa zobrazia blikajúce desiatinné body.
- Do 3 sec stlačte súčasne senzory "+" a "-" a následne senzor "+".
- Na displejoch sa na okamih zobrazí L a doska zhasne.
- Pri pokuse o zapnutie dosky sa displeja s L rozsvieti

DEAKTIVÁCIA - VYPNUTIEDETSKEJ POISTKY

- Zapnite dosku stlačením senzora "B".
- Rozsvieti sa na displejoch L.
- Do 3 sec stlačte súčasne senzory "+" a "-" a následne senzor "-".
- Doska je pripravená na použitie.

VYPNUTIE VARNÉ DOSKYAUTOMATICKÉ

Vypneme-li všechny varné zóny, varná doska sa do 10-ti sec automaticky vypne.

VYPNUTIE VARNÉ DOSKY OCHRANNÉ

Celá varná doska sa vypne v prípade, že stlačíme jeden senzor alebo viac senzorov na dobu dlhšiu ako 12 sec (napr. položíme utierku alebo nádobu na ovládacie symboly).

VYPNUTIE VARNÉ DOSKY BEZPEČNOSTNÉ

Doska je vybavená bezpečnostným vypnutím. Doba, po ktorej dôjde k vypnutiu závisí na nastavenom stupni výkonu - viz tabuľka.

Tabuľka chýb	
Displej	Príčina
F1	• príliš silné osvetlenie
F2	• silné pulzujúce svetlo (napr. žiarovka)
F3	• senzor prekrytý svetlým predmetom
F4	• silné premenlivé osvetlenie
FF	• prekrytie senzorov (napr. rozliata kvapalina)

POZNÁMKA:

- Symboly FF, F1 až F4 sa striedavo zobrazujú so symbolmi A0 - A9, ktoré označujú konkrétne senzory.
- Pri nevhodnom použití varnej dosky (napr. ohrev prázdnej nádoby), môže dôjsť k jej prehriatiu. Tento stav je signalizovaný symbolom "I" na displejoch.

ZÁSADY POUŽÍVANIA SKLOKERAMICKEJ PLATNE UPOZORNENIE!

- Spotrebič môžu obsluhovať podľa návodu na obsluhu iba dospelé osoby.
- Nie je prípustné ponechať deti bez dozoru pri spotrebiči, ktorý je v prevádzke.
- Elektrická varná platňa je spotrebič, ktorého prevádzka vyžaduje dozor.



- Pred prvým použitím spotrebiča je nutné spotrebič poriadne očistiť (čistiace prostriedky viz kapitola „Čistenie a údržba“). Pri čistení je nutné mŕ spotrebič odpojený od prívodu elektrickej energie.
- Okraje nádob sa nesmú dotýkať rámu alebo byť naň položené.
- Vyhňte sa ohrevu prázdnych smaltovaných nádob, ktorých dna sa tým môžu poškodiť a pri presune nádoby poškriabať povrch varnej platne.
- Nie sú vhodné nádoby s ryhovaním resp. ostrými výstupkami na dne.
- Pre dosiahnutie najlepších výsledkov by malo byť dno kovových nádob 2-3 mm hrubé, u nerezových nádob s vrstveným (sendvičovým) dnom 4-6 mm.
- Pri izbovej teplote by malo byť dno mierne vyhlbené, pretože šírením tepla sa rozťahuje, aby tak potom mohlo rovno ležať na povrchu varnej zóny. Tým sa zaistená minimálna tepelná strata pri styku plôch.
- Poškriabaniu sklokeramiky zabránite, ak budete používať nádoby s čistým a hladkým dnom.
- Vždy sa snažte, aby dno použitej nádoby zodpovedalo svojou veľkosťou priemeru zvolenej varnej zóny.

FUNKCJA PODTRZYMYWANIA POKARMU W CIEPŁYM STANIE

Za pomocą małej mocy pokarm utrzymywany jest w ciepłym stanie.

Nastawienie funkcji:

- Nastawić pole grzewcze na stopień mocy 1 i nacisnąć sensor „-“.
- Na wyświetlaczu pojawi się „u“

ZABLOKOWANIE STEROWANIA PŁYTĄ GRZEWCZĄ

W celu zablokowania nastawionego režimu pracy płyty grzewczej (zapobiega to jej przypadkowemu przestawieniu podczas pracy), nacisnąć sensor A (klucz) przez minimum 2 sekundy. Zaświeci się lampka kontrolna „F“.

Po zablokowaniu sterowania płytą grzewczą pozostaje tylko dostępna funkcja wyłączenia płyty grzewczej (naciskając sensor B (włącznik sieciowy) lub wyłączenia blokady naciskając symbol A (klucz). Po wyłączeniu blokady (diody sygnalizacyjna sensora A zgaśnie) można znowu sterować wszystkimi funkcjami płyty grzewczej.

UWAGA:

Zablokowanie płyty grzewczej jest możliwe tylko w stanie włączonym.

ZABEZPIECZENIE PRZED DZIEĆMI

Zabezpieczenie przed dziećmi służy do uniemożliwienia korzystania z urządzenia. Zabezpieczenie przed dziećmi może być włączone tylko wtedy gdy nie jest ustawiony stopień mocy pół grzewczych.

SPOSÓB POSTĘPOWANIA

- Włączyć płytę grzewczą naciskając sensor „B“.
- Na wyświetlaczu pojawi się mrugająca kropka dziesiętna.
- Do 3 sekund nacisnąć jednocześnie sensory „+“ i „-“ a następnie sensor „+“.
- Na wyświetlaczach na chwilę pojawi się L i płyta wyłączy się.
- Przy próbie włączenia płyty na wyświetlaczach pojawi się L

DEAKTYWACJA - WYŁĄCZENIE ZABEZPIECZENIA PRZED DZIEĆMI

- Włączyć płytę naciskając sensor „B“.
- Na wyświetlaczach pojawi się L
- Do 3 sekund nacisnąć jednocześnie sensory „+“ i „-“ a następnie sensor „-“.
- Płyta jest gotowa do użytku.

AUTOMATYCZNE WYŁĄCZENIE PŁYT GRZEWCZEJ

Jeżeli zostaną wyłączone wszystkie pola grzewcze, płyta zostanie automatycznie wyłączona po 10 sekundach.

WYŁĄCZENIE OCHRONNE PŁYT GRZEWCZEJ

Cała płyta grzewcza zostanie wyłączona w przypadku, gdy zostanie naciśnięty jeden lub więcej

sensorów na czas dłuższy niż 12 sekund (np. położona ściereka lub naczynie na symbole sterujące).

WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA PŁYT GRZEWCZEJ

Płyta wyposażona jest w wyłącznik bezpieczeństwa. Czas po którym dojdzie do jej wyłączenia, zależy od nastawionego stopnia mocy – patrz tabela.

Tabela błędów	
Displej	Przyczyna
F1	• zbyt mocne oświetlenie
F2	• mocno pulsujące światło (np. świetlówka)
F3	• sensor przykryty jasnym przedmiotem
F4	• mocno promieniujące oświetlenie
FF	• zakryty sensor (np. rozlana ciecz)

UWAGA:

- Symbol FF, F1 do F4 są wyświetlane na przemian z symbolami A0 – A9, które oznaczają konkretny sensor.
- Przy nieprawidłowym użyciu płyty grzewczej (np. grzanie pustych garnków), może dojść do jej przegrzania. Stan ten jest sygnalizowany symbolem „I” na wyświetlaczu.

ZASADY KORZYSTANIA Z PŁYT CERAMICZNEJ

UWAGA!

- Urządzenie mogą obsługiwać zgodnie z instrukcją obsługi wyłącznie dorosłe osoby.
- Jest niedopuszczalne pozostawianie dzieci bez nadzoru przy włączonym urządzeniu.
- Elektryczna płyta grzewcza jest urządzeniem, którego praca wymaga nadzoru.



- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy je należy oczyścić (środki czyszczące patrz rozdział „Czyszczenie i utrzymanie”). Podczas czyszczenia urządzenie musi być odłączone od zasilania energią elektryczną.
- Krawędzie naczyń nie mogą dotykać ramy lub być na niej położone.
- Unikaj ogrzewania pustych naczyń emaliowanych, których dna mogą się tym uszkodzić a podczas przesuwania naczyńa porysować powierzchnię płyty grzewczej.
- Nie są wskazane naczynia z rowkowanym dnem lub z ostrymi wystęgami na dnie.
- Aby uzyskać najlepsze wyniki, dno metalowych naczyń powinno mieć grubość 2-3 mm, naczyń nierdzewnych z warstwowym dnem od 4 do 6 mm.

- A - sensor zablokowania funkcji (klucz)
- B - sensor włącznika sieciowego
- C - sensor minus (-)
- D - sensor plus (+)
- F – lampka kontrolna zablokowania działania płyty
- L - sensor pola grzewczego
- M – wskaźnik stopnia mocy
- N – symbol aktywacji pola grzewczego

UWAGA!

- Obsługa sensorowa jest aktywowana przyłożeniem palca na odpowiedni symbol na płycie ceramicznej. Dlatego pulpity sterownicze utrzymuj w czystości i suchym stanie.
- Sensory nie reagują na ciemne matowe kolory (nie używaj czarnych rękawic). Nie kładź nic na pulpit sterowniczy ceramicznej płyty grzewczej.
- Uwaga na niepożądane włączenie urządzenia, np. przez zwierzęta domowe!

WŁĄCZENIE PŁYTY GRZEWCZEJ

Nacisnąć sensor B (włącznik sieciowy). Na obu wyświetlaczach pojawi się symbol „O” lub „H” i będą migać symbole aktywacji pól grzewczych „N”. Jakąkolwiek kolejną funkcję płyty należy wybrać w czasie do 10 sekund. W przeciwnym wypadku płyta zostanie automatycznie wyłączona.

WŁĄCZENIE POLA GRZEWczego

Do 10 sekund po włączeniu płyty grzewczej nacisnąć sensor „L” żadanego pola grzewczego. Odpowiedni symbol aktywacji pola grzewczego „N” zaświeci się trwale, pozostałe symbole „N” zgasną. Do 8 sekund przeprowadzić za pomocą sensorów „+” i „-” nastawę wymaganego stopnia mocy (1 – 9).

NASTAWIENIE STOPNIA MOCY
BEZ FUNKCJI PRZEDGRZEWU:

Włączyć pole grzewcze (symbol „N” trwale świeci się!) i do 8 sekund wybrać stopień mocy.

UWAGA:

W przypadku nastawienia stopnia mocy za pomocą sensora „-”, przez 8 sekund będzie na przemian migać wybrany stopień mocy i symbol „A”. Po upływie tego czasu na wyświetlaczu pojawi się wybrany stopień mocy.

NASTAWIENIE STOPNIA MOCY
Z FUNKCJĄ PRZEDGRZEWU:

Funkcja ta ułatwia szybsze doprowadzenie gotowanego pokarmu do wrzenia przy wykorzystaniu pełnej mocy, a następnie automatycznego przełączenia pola grzewczego na wybrany niższy stopień.

- Aktywować odpowiednie pole grzewcze.
- Nacisnąć sensor „-”, na wyświetlaczu mruka na przemian 9 i A.
- Ponownie naciskając sensor „-” (do 8 sekund) wybrać wymagany czas przedgrzewu i stopień mocy po jego zakończeniu (patrz tabela).
- Jeżeli nie zostanie przeprowadzona aktywacja funkcji przedgrzewu, zostanie nastawiony 9 stopień i funkcja przedgrzewu będzie automatycznie deaktywowana.

Przez cały czas działania funkcji przedgrzewu pole grzewcze będzie działało z mocą maksymalną a na wyświetlaczu będą migać na przemian symbol „A” i wybrany wcześniej stopień mocy. Po upływie działania w/w funkcji pole grzewcze zostanie automatycznie przełączone na wybrany wcześniej stopień mocy. Czas działania funkcji przedgrzewu dla poszczególnych stopni mocy został przedstawiony w tabeli.

Stopień mocy	Czas działania pola grzewczego z mocą maksymalną	Wyłączenie bezpieczeństwa
U		6 h
1	60 sec	6 h
2	3 min	6 h
3	4 min 42 sec	5 h
4	6 min 30 sec	5 h
5	8 min 30 sec	4 h
6	2 min 30 sec	1,5 h
7	3 min 30 sec	1,5 h
8	4 min 30 sec	1,5 h
9		1,5 h

ZMIANA STOPNIA MOCY

W celu zmiany stopnia mocy, należy włączyć odpowiednie pole grzewcze (sensor „L”) i naciskając sensor „+” i „-” nastawić żadaną moc..

WYŁĄCZENIE URZĄDZENIA

Urządzenie można wyłączyć w każdej chwili naciskając sensor „B” przez 1 sekundę..

WYŁĄCZENIE POLA GRZEWczego

- Aktywować odpowiednie pole grzewcze
- Jednocześnie nacisnąć oba sensory D (+) i C (-) co spowoduje wyłączenie pola grzewczego lub nacisnąć sensor C (-) a następnie nastawić stopień mocy na „0”.
- Po wyłączeniu pola grzewczego na wyświetlaczu odpowiedniego pola pojawi się symbol „H”, który ostrzega że to pole jest gorące i można wykorzystać ciepło szczątkowe.

WSKAŹNIK CIEPŁA SZCZĄTKOWEGO

Natychmiast po wyłączeniu pola grzewczego lub całej płyty na wyświetlaczu pojawi się „H”. To oznacza, że pole grzewcze jest rozgrzane do temperatury wyższej niż 60°C. Po wychłodzeniu się płyty symbol zniknie.

UWAGA

Jeżeli po podłączeniu płyty grzewczej do sieci elektrycznej na wyświetlaczu pojawi się „H” (np. przy włączeniu zasilania po przerwie w dostawie energii elektr. w trakcie gotowania, lub początkowym podłączeniu płyty do sieci elektr.), oznacza to, że płyta została odłączona od zasilania energią elektryczną w stanie gorącym. Nie jest to wada, symbol „H” zniknie po upływie czasu nastawionego przez producenta.

- Prliš mały hmiac a nerowné dno vedú k opakovanému zapínaniu obmedzovača teploty. Napriek tomu nie je na škodu, ak je priemer nádoby väčší než vyznačená varná zóna.
- Pre uvedenie pokrmov do bodu varu používajte vyšší stupeň príkonu. Po uvedení pokrmu do varu prepnite na nižší príkon varnej zóny.
- Nepoužívajte misky z hliníkovej fólie ani nádoby vyrobené z materiálu, obsahujúceho hliník.
- Na horúce varné zóny nekladte predmety z umelej hmoty (lyžice, misky, cedidlá a pod.), tieto materiály sa tavia a pripaľujú.
- Prehriate tuky a oleje sa môžu vznietiť, preto dávajte pozor pri úprave pokrmov s tukmi a olejmi (fritovanie a pod.).
- Poškrabanie sklokeramiky môžu spôsobiť napr. pieskové zrná z čistenej zeleniny, zvyšky nevhodného čistiaceho prášku.
- Varnú platňu udržiavajte čistú a suchú. Vlhké dna hrncov môžu spôsobiť vznik škvrn.
- Povrch platne je počas jej prevádzky horúci, môže dôjsť k popáleniu - sledujte ukazovatele zvyškového tepla.
- Ak dôjde k poruche varnej platne, odpojte spotrebič vytiahnutím prívodu elektrickej energie zo zásuvky a obráťte sa na servisnú firmu.

Příklady činností při nastavení příkonových stupňův	
0	Vypnuté
1 – 3	- udržiavanie kvapalín v miernom varení, - mierny a pomalý ohrev bez nebezpečenstva pripálenia, - rozpušťovanie masla, čokolády, - rozmrazovanie, - varenie malého množstva kvapaliny.
4 – 6	- intenzívnom varení, - udržiavaní varu väčšieho množstva kvapaliny, - dusení (varení v pare).
7 - 9	- pri príprave pokrmov vyžadujúcich rýchly ohrev a vysokú teplotu (bifteky, rezne, opekané zemiaky a pod.), - pri zohrievaní pokrmov pred prepnutím na nižší stupeň.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Váš spotrebič je vzhľadovo pekný a nenáročný na používanie. Nasledujúce rady a odporúčenia Vám pomôžu udržiavať jej v takom stave, aby Vám vydržal naozaj dlho.

DOPORUČENIE

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič!
- Vašu sklokeramickú platňu čistite pravidelne, najlepšie po každom použití.
- Najprv odstráňte zo sklokeramickej platne všetky zaschnuté zvyšky jedla a tekutín pomocou čistiacej škrabky (v príslušenstve spotrebiča).
- Akonáhle je platňa chladná, naneste na ňu niekoľko kvapiek vhodného čistiaceho prostriedku

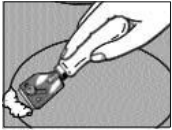
a vyčistite jej povrch papierovým obrúskom alebo čistou, jemnou utierkou.

- Plochu dôkladne umyte a vysušte ďalším papierovým obrúskom alebo mäkkou látkou.
- Nepoužívajte drôtenky, mycie huby alebo akékoľvek iné čistiace predmety s drsným povrchom.
- Rovnako tiež nedoporučujeme používať prípravky podporujúce koróziu ako sú napríklad spreje pre rúry na pečenie a na odstraňovanie škvrn.
- Ak sa Vám na rozohriatom povrchu Vašej sklokeramickej platne nedopatrením roztaví akýkoľvek predmet z plastu, kuchynskej fólie, cukor alebo potravina obsahujúce cukor, odstráňte ho okamžite pomocou čistiacej škrabky kým je platňa horúca, a to nielen z varnej platne, ale, v prípade znečistenia, aj z povrchu nádoby. Tým zabránite poškodeniu povrchu varnej platne.
- Pred prípravou jedla, ktoré obsahuje väčšie množstvo cukru (napr. džem), potrite platňu vhodným ochranným prostriedkom, aby ste chránili jej povrch pred poškodením cukrom v prípade vyvretia pokrmu alebo pri jeho rozliatí na povrch platne.
- Zvýšenú pozornosť venujte údržbe dreveného rámu spotrebiča. Znečistenie odstráňte čo najskôr pomocou vlhkej handry s prídanim jemného saponátu. Nepoužívajte drôtenky, mycie huby alebo akékoľvek iné čistiace predmety s drsným povrchom.

Kovovo sa lesknúce škrvny vznikajú trením dna hliníkového hrnca alebo použitím nevhodného čistiaceho prostriedku. Tieto škrvny sa odstraňujú pracne, až po niekoľkonásobnom čistení.

Farebné zmeny na varnej platni sú spôsobené neodstrániteľnými pripálenými zvyškami pokrmov. Nemajú vplyv na funkčnosť sklokeramiky, nejedná sa o zmenu v materiále.

Obrúsenie dekóru môže spôsobiť abrazívnymi čistiacimi prostriedkami alebo ak dlhšiu dobu posúvame dnom hrnca po povrchu varnej platne. Na varnej platni vzniká tmavá škvrna.



REKLAMÁCIA

Ak sa vyskytne v záručnej dobe na spotrebiči závada, neopravujte je sami. Reklamáciu si uplatníte v predajni, v ktorej ste daný spotrebič zakúpili, u značkového servisu GORENJE SLOVAKIA alebo u servisných gescií, uvedených v Záručných podmienkach. Pri uplatňovaní reklamácie sa riadte textom Záručného listu a Záručných podmienok. Bez predloženia riadne vyplneného Záručného listu je reklamácia neplatná.

SPÔSOBY VYUŽITIA A LIKVIDÁCIE OBALOV

- Vlnitá lepenka, baliaci papier
- predaj zberným surovinám
 - do zberných kontajnerov na zberný papier
 - iné využitie
- Obalová fólia a PE vrecia
- do zberných kontajnerov na plasty

LIKVIDÁCIA SPOTREBIČA PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/EG o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

Spotrebič obsahuje hodnotné materiály, ktoré by mali byť opätovne využité. Podľa možnosti spotrebič odovzdajte do zberných surovín alebo na miesto určené obcou na odkladanie odpadu.

PREDPIS PRE INŠTALÁCIU

Instaláciu je nutné previesť v súlade s platnými normami a predpismi.

Z hľadiska funkcie spotrebiča je pri inštalácii nutné vykonať tieto úkony:

- kontrolu funkcie vyhrievacích telies, ovládacích a regulačných prvkov,
- preskúšanie všetkých funkcií a oboznámenie zákazníka s obsluhou a údržbou spotrebiča.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA!

Pri akejkoľvek manipulácii so spotrebičom mimo bežného použitia je nutné zistiť jeho odpojenie od elektrickej rozvodnej siete vytažením prívodnej šnúry z elektrickej zásuvky.

UMIESTNENIE SPOTREBIČA

Umiestnenie musí byť prevedené v súlade s vyššie citovanými normami.

- Spotrebič je určený z hľadiska pôsobenia vonkajších vplyvov podľa STN 33 2000-3 pre normálne prostredie.
- Pre bezpečné vzdialenosti stien a nábytku od varnej platne platí STN 92 0300.
- Spotrebič musí byť umiestnený vo vodorovnej polohe.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený v tesnej blízkosti kuchynskej skrinky z horľavého materiálu, presahujúcej nad povrch pracovnej dosky.

- Okolné steny kuchynskej linky za spotrebičom musí byť z tepelne odolného materiálu (120° C). Najmenšia vzdialenosť zadnej hrany spotrebiča od zadnej steny je 40mm. Spotrebič sa doporučuje inštalovať iba odsávač pár (digestor), nad ktorým môže byť umiestnená kuchynská skrinka. Samostatnú skrinku bez odsávača pár pre inštaláciu nad varnú platňu nedoporučujeme. Minimálna vzdialenosť medzi varnou platňou odsávačom je 650 mm, ďalej podľa doporučenia výrobcu odsávačov pár.

PRÍPOJENIE SPOTREBIČA K ELEKTRICKEJ SIETI

- Na pripojenie je spotrebič vybavený prírodnou šnúrou zakončenou vidlicou s ochranným kontaktom.
- Pripojenie spotrebiča doporučujeme samostatný zásuvkový obvod istený ističom 16A.
- Spotrebič musí byť pripojený tak, aby bol umožnený prístup k elektrickej zásuvke.
- Poškodená sieťová šnúra musí byť nahradená šnúrou s odizolovanými zpevněnými koncami rovnakej prevedenia.

UPOZORNENIE:

Výrobca si vyhradzuje právo drobných zmien v návode, vyplývajúcich z inovačných alebo technologických zmien výrobu, ktoré nemajú vplyv na funkciu výrobku.

TECHNICKÉ ÚDAJE		
Elektrická stolová varná platňa		SD 300
Rozmery		
Šírka / Hĺbka / Výška (mm)		369 / 580 / 70
Varné zóny		
Predná	Ø 180 mm	1,80 kW
Zadná	Ø 145 mm	1,20 kW
Elektrické napätie		230 V ~
Celkový el. príkon		3,00 kW

PRÍSLUŠENSTVO	
Čistiaca škrabka	1
Plstená podložka (Pre nalepenie na spodné plošky dreveného rámu, ktoré prichádzajú do kontaktu s podložkou.)	4

MORA MORAVIA, s.r.o., Hlubočky – Mariánské Údolí, Česká republika

390339sk

INSTRUKCJA OBSŁUGI I UTRZYMANIA

Drogi Kliencie,

zakupieś wyrob z naszego typoszeregu odbiorników elektrycznych. Naszym życzeniem jest, aby nasz wyrob dobrze służył. Zalecamy przeczytanie niniejszej instrukcji i obsługę według wskazówek.

WAŻNE INFORMACJE, WSKAZÓWKI I ZALECENIA

- Skontroluj, czy dane o napięciu zasilania na tabliczce fabrycznej, która znajduje się na spodniej pokrywie odbiornika, zgadzają się z napięciem sieci elektrycznej.
- Z punktu widzenia ochrony przed urazem prądem elektrycznym chodzi o urządzenie elektryczne klasy I.
- Ewentualne naprawy w terminie gwarancji załatwaj według zaleceń podanych w rozdziale „Reklamacja”.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy wyłączyć wszystkie jego elementy do obsługi.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do obróbki cieplnej pokarmów. Nie wolno go używać do ogrzewania pomieszczeń, ponieważ może dojść do uszkodzenia w wyniku nadmiernego obciążania. Gwarancja nie dotyczy wad spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem.
- Jest niedopuszczalne umieszczanie w pobliżu przestrzeni gotowania substancji łatwopalnych.
- W przypadku zmiany środowiska w pomieszczeniu, w którym jest umieszczone urządzenie (praca z farbami i lakierami, klejami itp.), musi być zawsze odłączone od energii elektrycznej.
- Podczas manipulacji z urządzeniem lub dłuższych przerw w użytkowaniu wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka.

UWAGA!

Jeżeli na powierzchni płyty ceramicznej pojawiają się jakiegokolwiek pęknięcia, natychmiast odłącz urządzenie od sieci.

OPIS I OBSŁUGA URZĄDZENIA

- Urządzenie jest przeznaczone do postawienia na płycie mebli kuchennych.
- Rama jest wykonana z twardego drewna i odpowiednio wykończona.
- Podstawową częścią urządzenia jest ceramiczna płyta grzewcza, z którą są związane pozostałe elementy nośne, kryjące i elektryczne urządzenia.
- Na płycie grzewczej są oznaczone miejsca – elektryczne strefy grzewcze – przeznaczone wyłącznie do gotowania.
- Średnice stref grzewczych odpowiadają normalnym wymiarom naczyń do gotowania.
- Ogrzewana jest tylko powierzchnia oznaczona średnicą, pozostałe powierzchnie są względnie chłodne i mogą być wykorzystywane jako powierzchnie do odstawiania naczyń.

- Przegrzaniu strefy grzewczej pod płytą ceramiczną zapobiega ogranicznik temperatury.
- Świecące symbole “H” na pozycjach wskaźników stopni mocy sygnalizują wysoką temperaturę strefy grzewczej po wyłączeniu. Gorąca strefa grzewcza może być wykorzystana energetycznie. Symbol zgaśnie po ostygnięciu strefy grzewczej, kiedy już nie grozi niebezpieczeństwo oparzenia.

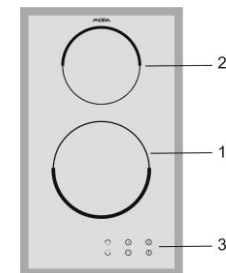
Moce stref grzewczych są regulowane w zakresie 9 stopni nastawnych dotykowymi symbolami z odpowiednimi wskaźnikami na przełącznikach dotykowych. Po każdym oznaczeniu (naciśnięciu lub dotknięciu) następuje sygnał akustyczny. Reakcja przycisków (symboli) wynosi 1 sec, przez ten czas trzeba trzymać palec w pobliżu odpowiedniego symbolu.

PULPIT STEROWNICZY

KALIBRACJA CZUJNIKA

Podczas gdy czujniki są przystosowane do warunków zewnętrznych:

- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na powierzchni, w przeciwnym wypadku może to doprowadzić do aktywacji trybu awarii.
- Utrzymuj powierzchnię czujnika czystości.
- Nie wolno narażać na działanie silnego światła, np. lampy halogenowej lub ostrym nasłonecznieniem itp. Niespełnienie tych warunków może nie być prawidłowa kalibracja czujnika i na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie (patrz tabela). Po usunięciu przyczyny automatycznie skoryguje kalibrację.



SD 300

- 1 - pole grzewcze przednie
- 2 - pole grzewcze tylne
- 3 - panel sterowania

PANEL STEROWANIA

